

यदि तपाईं अंग्रेजी पढ्न सक्नु हुन्न भने phifinneymcdonald.com/projects/ वेबसाइटमा "नउरु क्लास एक्शन" ("Nauru Class Action") अन्तर्गत यो सूचना अन्य भाषाहरूमा उपलब्ध छन्। तपाईंले फि फिन्नी म्याकडोनाल्ड (Phi Finney McDonald) लाई GMNauru@pfm.law मा ईमेल गरेर वा Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 मा पत्राचार गरेर तपाईंको भाषामा यो सूचनाको एक प्रति अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

کي د نارو اکشن phifinneymcdonald.com/projects/ ناسي انگلیسي نشی لوستي، دا خبرتیا په نورو ژبو پدی وپیپانه
Phi Finney تر نامه لاندې شتون لري. تاسو کولي شي يوه کاپي یی پی فینی مکدونالد "Nauru Class Action" پلان
Level 4, 325 Flinders استولو وغواړي او یا د پوست له لاری GMNauru@pfm.law ته په ایمیل McDonald
غوبښتنه وکړئ. Lane, Melbourne, Victoria 3000.

Zedice tuñi Ingílic ót fori nozanilé,ei websaith ót zaí yara notis yan oínno zuban ót faiba
"Nauru Class Action": phifinneymcdonald.com/projects/.Tuñi Notis ór kopí ekan ólla aros gori
fariba tuáñar zuban ót Phi Finney McDonald or hasé email defeçai yore GMNauru@pfm.law
ya fúus gori fariba thikana yan ót Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

ඔබට ඉංග්‍රීසි භාෂාව කියවීමට නොහැකි නම්, phifinneymcdonald.com/projects/ වෙබ් අඩවියේ “ නවුරු
සාමූහික ක්‍රියාමාර්ගය ” (“Nauru Class Action” (යටතේ මෙම දැනුම්දීම ඔබට වෙනත් භාෂාවකින්
ලබාගත හැකිය .මෙම දැනුම්දීමේ පිටපතක් ඔබගේ භාෂාවෙන් ලබා දෙන ලෙස GMNauru@pfm.law
වෙත යොමු කළ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපියක් මගින් හෝ Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria
3000 ලිපිනය වෙත තැපැල් මගින් ඕ ඕනී මැක්ඩොනල්ඩ්) Phi Finney McDonald (ආයතනයෙන්
ඉල්ලීමක් කිරීමට ද ඔබට පුළුවන .

Haddii aadan akhriyi karin Ingiriis, ogeysiiskan waxaa laga helli karaa luqada kale
websaytka soo socda “Nauru Class Action”. phifinneymcdonald.com/projects/. Waxaad
kaloo codsan kartaa koobiga ogeysiiska isaga oo ku qoran afkaaga adigoo email u diraya
Phi Finney McDonald @ GMNauru@pfm.law ama adiga oo boostada ku diraya: Level 4, 325
Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

நீங்கள் ஆங்கிலம் பேசாதவர் என்றால், phifinneymcdonald.com/projects/ எனும் வலைத்தளப்பக்கத்தில் “நவரு ஒட்டுமொத்த வழக்கு” (“Nauru Class Action”) என்ற தலைப்பின் கீழ் இந்த ‘அறிவிப்பு’ பிணை நீங்கள் இதர மொழிகளில் பெறலாம். ‘ஃபி ஃபினி மெக்டானல்டு’ (Phi Finney McDonald)-விற்கு GMNauru@pfm.law எனும் முகவரி மூலம் மின்னஞ்சல் அனுப்பியும், Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 எனும் முகவரியில் தபால் மூலமாகவும் உங்கள் மொழியில் உள்ள பிரதி ஒன்றை நீங்கள் வேண்டலாம்.

اگر آپ انگریزی نہیں پڑھ سکتے تو یہ نوٹس دوسری زبانوں میں درج ذیل ویب سائٹ پر "Nauru Class Action" سیکشن میں دستیاب ہے: phifinneymcdonald.com/projects/۔ آپ اپنی زبان میں نوٹس کی ایک نقل طلب کرنے کے لئے Phi Finney McDonald کو GMNauru@pfm.law پر ای میل کر سکتے ہیں یا Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 پر خط بھیج سکتے ہیں۔

Plaintiff M83A/2019 & Anor v Morrison & Ors (VID816/2019)

ئرای چه ئی دهقه ئیرام کل کریاس؟

1. دو کەس دۆسیەگ لە دادگای فدرال ئۆسترالیا لە دژ وەزیرەیل نئیسە و پئیشتر و سەرۆکەیل ئدارەیل دەولەتی ک بەرپرس کۆچ وە ئۆسترالیان، درس کردنە؛ ئی کەسەیلە بریتین لە: بەرێز ئسکات موریسون نوینەر پەرلەمان، بەرێز پیتەر داتون نوینەر پەرلەمان، بەرێز تونی برک نوینەر پەرلەمان، بەرێز مارتین بولز و بەرێز مایکل پزولو. دۆسیە ی ناوبریای ئیە ئویشیدن ک هەر یەک لە وەزیرەیل (ک لەو وەختە بەشینگ لە پلەبەرزترین ئەندامەیل دەولەت ئۆسترالیا بوینە) و سەرۆکەیل (ک لەو وەختە بەشینگ لە پلەبەرزترین پلەدارەیل خزمەتگوزاری گشتی ئۆسترالیا) لە ئەرک خویمان جوور بەرپرس دەولەتی وە شیوەی نایاسایی کار کردنە و لە وەخت کارەیل ناوبریای، تواسنە چاوپۆشی لە نایاساییبون ئی کارەیلانە بکەن (ک لە ناو یاساییل ئۆسترالیا وە "خەمساردی بئ رەمچاگردن" ناو نریاس). ئی بابەتە وە ناسناو "خراو وەکار هاوردن دەسەلاتەیل لە پۆست دەولەتی" ناسریاس.
2. کۆمەڵگای هاوپەیمانی ئۆسترالیا (ئۆسترالیا) یش یەکیگ لە لایەنگانە. هەر یەک لە وەزیرەیل، سەرۆکەیل و دەولەت ئۆسترالیا لەی دۆسیە بەرگری لە خویمان کەن.
3. ئی دۆسیە "یەئ نقدام وەکۆمەلە". ئیە وەئ واتاسە ک وە دەس کەس یا کەسانینگ وە نوینەر ایەتی لە گروپ تر لە کەسەیل وە ناو "ئەندامەیل گروپ" درس کریاس. ئەندامەیل ئەو گروپە ک ئی نقدام وەکۆمەلە وە نوینەر ایەتی لەوانەو درس کریاس، ئەو کەسانەنە ک لە دواى 3 ئاگۆست 2013 ئۆسترالیا کلیان کردەسە جەمهوری ناوئۆرۆ.
4. ئیو وەئ مدووه ئاگادار کریابنەسەو ک هاتئ لە دواى 3 ئاگۆست 2013 لە ئۆسترالیاوا بریابوینە ناوئۆرۆ، هەر وەئ مدووه هاتئ بتوئنین بوینە ئەندام گروپ.
5. بەشداریکردن لە نقدام وەکۆمەلە لە سەر بارودۆخ فیزاتان کاریگەری نیەنەید. ئەگەر لەسەر فیزاتان پرسیار دیرین بایەد وەل یەئ نوینەر کۆچا پەيوەندی بکەن.
6. ئرای بوین لە ناو نقدام وەکۆمەلە هەموەجیگ ئەو پویدابین نییە. تەنیا لە ئەگەر سەنن غەرامەت یا لە ئەگەر هەموەجە وە راولێکاری یاسایی ئرای ئەوپەر تخیردن داواکاری بەگەدان، بایەد لە کۆتایی دۆسیە بەگەدان بریگ پویل بیەن. ئی بر پویلە فرەتر لە ئەو غەرامەتە ک رەسیدە پیدان نییە. یانئ سەبارەت وە تیچووی یاسایی لە نقدام وەکۆمەلە چشتینگ لە گیرفان خوەدان نیەن.
7. ئەو پارێزەرەیلە ک ئی دۆسیە وەرئییەو بەن کۆمپانیان فی فینی مەکدۆنالدن (Phi Finney McDonald) (PFM). ئەگەر نیەزانین ئەندام گروپین یا نە، توئنین ئیەمەلینگ بیەینە ناو نیشان GMNauru@pfm.law تا وەل PFM پەيوەندی بکەن و وەگەرد پارێزەر تانا قسە بکەن. ئەگەر هەر جۆرە پرسیاریگ داشتین تکایە پەيوەندی وە دادگای فدرالی مەکەن.

8. سیستم یاسایی ئۆسترالیا وه کەس (ناسریای وه داواکار) ر ئ دەیدن تا خوازیار سەنن غرامەت دارایی له دژ کەس تر یا کۆمپانیا یا دەولەت (ناسریاو وه داواکاری) بود، لەو ئەگەرە ک داواکار باوار داشتوو د ک وه مندو هەلسوو کەوت داواکاری تۆیش خسار بویه، وه مەرجی ک بنەمای گونجائ ئرای داوا بوودن.

9. گشت دادگایل ئۆسترالیا جیا له دەولەتن. دادگان خاوەن یاسایل رووشن ئرای کارهیلانن. ئی بابەتە لەسەر یاسایل پەپۆندیدار وه دابینکردن بەلگهیل و کارهیل چوارچۆیه یاسایی لەسەر ئەو بەلگهیلە ئرای بریاردان لەسەر دۆسیه و پەپۆ یاسا وه کار چن.

ئى نقدام وه کۆمەڵه ئرای چەس؟

10. ئى نقدام وه کۆمەڵه بانگەشەى ئیە کەى ک هەر بەک له وه زیرهیل ئیسه و لەیهوهر بەرپرس کۆچ و بەرپرسهیل ریکخراوهیل دەولەتی بەرپرس کۆچ، له ومخت وه رێیهوهردن ئەرک خوهیان جوور پلەدار دەولەت یاسا ژیرپا کردنه. ئەو دو کەسه ک دۆسیه ی نقدام وه کۆمەل وه ریکخستنه ئرای سەرکەفتن له دۆسیهگه باید ئیانەى خوار بسەلمینن:

(a) وه زیرهیل و بەرپرسهیل هەر کامیان له ومخت وه رێیهوهردن ئەرک خوهیان وه پەپۆ یاسا کار نەکردنه؛ و

(b) وه زیرهیل و بەرپرسهیل بریار دانه ئی بابەتە ک کارمگانان نایاسایین لەوهر چەو نەگرن (ک له یاسایل ئۆسترالیا "خەمساردی بی رهچاوکردن" ئۆیشنە پئ).

11. ئى نقدام وه کۆمەڵه بانگەشەى ئیە کەد ک کارهیل نایاسایی له ومخت پێشکەشکردن داواکاری فیزا یا داواکاری هەر جوهره دریزکردنهو ی فیزای ناوهند لیکۆلینهو ی خۆجییی (فیزای RPC) له ناتۆرۆ وه چوار چۆیه وه رێیهو چۆیه:

(a) بەرپرسهیل ئۆسترالیایی و پەپۆ یاسا ماف پێشکەشکردن داواکاری یا داواکاری دریزکردنهو ی فیزای RPC ئەودریای وه ئەندامهیل گروپهگه نیاشتنه؛

(b) بەرپرسهیل ئۆسترالیایی ئەرک داشتنه له سەر پێشکەشکردن داواکاری یا داواکاری دریزکردنهو ی فیزای RPC، دادپەر وه رى رهوییهی له بەرامبەر ئەندامهیل گروپ پەپۆ بکەن و ملی ئی کاره نەکردنه؛

(c) بەرپرسهیل ئۆسترالیایی تەنیا لەو ئەگەرە توهنن وه شیوهی یاسایی لیکۆلینهو له سەر پێشکەشکردن داخوازنامه یا داخواز دریزکردنهو ی فیزای RCP بکەن ک وه پەپۆ چوارچۆیه ماف مرۆف هەلسوکەوت وه مگەرد ئەندامهیک گروپ بکریهه و ملی ئیجووره نهویه؛

(d) سەبارەت وەو بەشە لە ئەندامەیل گروپ ک مئال بوینە، بەرپرسەیل ئۆسترالیایی تەنیه لەو ئەگەرە تومسنە وە شێوەی یاسایی لیکۆلینەو لەسەر داخووزنامە یا داوای دریزکردنەوی فیزای RPC بکەن ک وە پەمی پێوانەیل ماف مرۆف پەیووندیدار وە مئالەیلەو وەگەردیان هەلسوکەوت بکریەد وەلئ ئیجورە نەویە.

12. ئی ئقدام وەکو مەلە بانگەشەیی ئیە کەد ک وەزیرەیل و سەرۆکەیل ناوبریای بەرپرس کارمیل مەسولەیل ئۆسترالیایی پینشکەشکردن داخووزنامە و داوای دریزکردنەوی فیزای RPC ن ئرا ئیە ک هەنای وەزیرەیل و رەئیسەیل ناوبریای خەریک وەرییەو بردن ئەرک خویمان بوینە بریار دانە تا لە ماف خویمان ئرای نوآگرتن لە هەلسوکەوت نایاسایی بەرپرسەیل چاوپۆشی بکەن.

13. ئی ئقدام وەکو مەلە داوای ئیە کەد ک ئو وەزیر و رەئیسەیلە ک لەی ئقدام وەکو مەلە داواکریانە و کۆمەلگای هاوپەیمانە ک ئەوان نوینەری بوونە بایدە غەرامەت بیەنە ئەندامەیل گروپە چۆن ئی ئەندامەیلە وە نایاسایی بریانەسە ناوۆرۆ و لە ئاکام بردنیان وەورە تویش خسار و زیان بوینە.

14. دریزەیی بانگەشەیی لە دژ داواکریایل لە راگەیاندن خاسکریای بانگەشەیی داواکارەگان هاتیە. دەقیگ لە راگەیاندن خاسکریای بانگەشەیی داواکارەگان و بەرگری داواکریایەکان لە سایت PFM خریایەسە وەر دەس: [.phifinney.mcdonald.com/projects](http://phifinney.mcdonald.com/projects)

15. ئی ئقدام وەکو مەلە ها شوون سەنن غەرامەت ئرای کارمیل نایاسایی وەزیرەیل و رەئیسەیل تا قەرمبوو خسارەیل ئو کەسەیلە ک داوای 3 ئاگۆست 2013 بریانەسە ناوۆرۆ و لەورە تویش خسار کەسی، لە دەسدا نەرنامەد و زندان نایاسایی بوینە بکەین.

توهم لەی ئقدام وەکو مەلە بەشداریی بکەم- بایدە چە بکەم؟

16. ئەگەر تواین لەی ئقدام وەکو مەلە بەشداریی بکەین، ئیسە هەموجە وە کردن هیچ کاریگ نییە. ئیو بەشێگن لەی ئقدام وەکو مەلە و ئەگەر رازی نین توین بوشینە دادگای فدرال ئۆسترالیا. بەش دریزەیی ئی بەلگە ئرادان ئویشی ک لەی بارە بایدە چە بکەین.

17. لە ئقدام وەکو مەلە، ئەندامەیل گروپ ناچار وە پەیرموی ئەنجامیین مەگەر ئیە ک لە بەشداریکردن لە پرۆسەیی دادگا بکیشنەو. ئیە یانی ک ئاکام ئقدام وەکو مەلە چ سەرکەفتن بوود یان چ دانان یا ریکەفتن ئیو ناچارین لی پەیرموی بکەین.

(a) ئەگەر ئقدام وەکو مەلە سەرکەفتی، هاتی ماف سەنن بەشێگ لە بریار دریای یا بر ریکەفتن بیاشتوون.

(b) ئەگەر ئی تەقەلا سەرکەفتی نەودن یا کەمتر لەو ک چاومروانی کریەد سەرکەفتی بوود هاتی پویل کەمیگ بەردیەد پیدان یا هیچ پویلینگ نەدریەدە پیدان و دی نیەتوین وە مدوو هەر ئی بانگەشەیل سەبارەت وە هەلسوکەوت نایاسایی ک لە بان باس کریا لە دژ وەزیرەگان یا رەئیسەگان سکالا بکەین. هەر ئیجورە هەموجە وە دایین هیچ پویلینگ نەیرین.

18. له ومخت بریاردان له سمر بابتهیل هاوبهش گشت ئەندامهیل گرۆپ، ئەگەر تواین بهشیگ له ئقدام وەکۆمەل بوین ، هەموو مەجید وە ئەودان پویل نەیرین. تەنیا له ئەگەر سەن غەرامەت یا له ئەگەر هەموو مەجە وە راویژکاری یاسایی کەسی ئرای نەهایی کردن داواکاریهگەدان، پێویستە له کوتایی دۆسیهگه پویل بیەن. ئەو پویلە ک هاتنی وە مدوو ئقدام وەکۆمەلە بیەین، فرەتر له غەرامەتەگه نییە. یانئ، سەبارەت وە تیچوویل یاسایی له ئقدام وەکۆمەل هەموو مەجە نییە چشتیگ له گیرفان خوەدان بیەین.

19. ئەگەر تواین له رێ ئیمهیل GMNauru@pfm.law وەگەرد PFM پەيوهندی بکەن تا له بانان، ئاگاداریهیل ترەک وە ناو نیشان یا ئیمهیلەگەنان کل بکریەد.

نیهتوام لهی ئقدام وەکۆمەلە بەشدار بەهەم- بایەد چه بکەم؟

20. ئەگەر نیهتواین لهی ئقدام وەکۆمەلە بەشدار ی بکەین، بایەد دادگای فدرال ئاگادار بکەینەو. وە ی بابته "بەشدار ی نەکردن" ئویشن. ئەگەر توای بەشدار ی نەکەین بایەد فرم ئاخر ئی ئاگاداریه پەرە بکەین و وەر جی له سات 4:00 (AEST) **جۆمعه 31 جولای 2020** ئرای ناو نیشان خوار ئیمهیل یا پۆستی بکەین:

The Registrar
Federal Court of Australia
Victorian District Registry
305 William Street
Melbourne VIC 3000

یا

vicreg@fedcourt.gov.au

21. ئەگەر بریار بەشدار ی نەکردن بیەین، هیچ قەرەبووی خسارێگ له ئقدام وەکۆمەل نیەرسێدە پیدان.

22. هەر یەک له ئەندامهیل گرۆپ ک نیهتوان ئەندام ئقدام وەکۆمەل بمین، بایەد فرم بەشدار ی نەکردن وە شیوهی جیاواز پەرە بکەن: ئیوه نیهتومنین فرم بەشدار ی نەکردن ئرای گشت بنه ماله پەرە بکەین.

له کورەوه توهنن دهقیگ له بهلنگهیل پهيوه نديدار ودهس بارین؟

23. دهقیلێگ له بهلنگهیل پهيوه نديدار، بریتى له داواکاری، ئاگاداری بانگهشه و بهرگری یا بهرگریهیل ک توهنن وە شیوهیل خوار موه بسینین:

(a) داگرتنیا له مألپەر PFM وە ناو نیشان: [/phifinney-mcdonald.com/projects](http://phifinney-mcdonald.com/projects)

(b) لیکۆلینەمیان لە مألپەر دادگای فردال وە ناوێشان: www.fedcourt.gov.au.

لە کوورەو تۆهێمن زانیاریەیل فرەترێگ بخەیمە دەس؟

24. ئەگەر هەموەجە وە زانیاریەیل فرەتر دیرین، یان تۆاین ئی ناگاداریە وە زوانەیل ترەکی بوینین تۆهین:

(a) سەردان ئی مألپەرە بکەن: <http://phifinney-mcdonald.com/projects/>؛ یا

(b) لە ری ئیمەیلە وەگەرد PFM پەپۆهندی بکەن: GMNauru@pfm.law.

تەنیا لەو نەگەرە نی فرمه پرەو بکەن ک نیهتواین لەی نقدام مەکو مەلە بەشداری بکەین

Form 21
Rule 9.34

ئاگاداری بەشداری نەکردن

VID816 of 2019 No.

Federal Court of Australia
District Registry: Victoria
Division: General

Plaintiff M83A/2019

First Applicant

Plaintiff M83B/2019 (by his litigation representative, Plaintiff M83C/2019)

Second Applicant

Scott Morrison & Ors (in accordance with the attached schedule)

Respondents

و:

The Registrar
Federal Court of Australia
Victoria District Registry
305 William Street
Melbourne VIC 3000

یا

vicreg@fedcourt.gov.au

[ناو و پاشناودان]، یه ی نەندام گروپ لەی دادرساییه وه نوینەراییهتی ، وه پهی مادهی 33J یاسای دادگای فدرال ئوسترالیا له سال 1976 ، ئعلام کەین ک [ناو و پاشناودان] له دادرسی وه نوینەراییهتی قولەو کیشی.

رێکەوت:

واژۆی ئیوه:

ناو و پاشناودان:

رێکەوت لەدالگبوین:

ناونیشان ئیمیل:

شماره ی تلیفون:

له دهور یه ی بابەت بازنه بکیشن: نەندام گروپ یا سەرپرەست یاسایی گروپ